

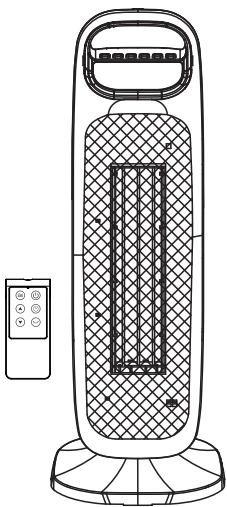
EN	Safety	FR	Sécurité	PL	Bezpieczeństwo	RUS	Безопасность
PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE. 1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. 2. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance. 3. CAUTION - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present. 4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. 5. The heater must not be located immediately below a socket-outlet. 6. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool. 7. CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or	MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. 1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. 2. Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur. 3. ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables. 4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.	PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. 1. Urządzenie może być użytkowane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy jedynie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi i zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się w pobliżu urządzenia. Czyszczenie i konserwacja urządzenia mogą być przeprowadzone przez dzieci wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. 2. Dzieci w wieku poniżej 3 lat muszą być pod stałym nadzorem. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą jedynie włączyć/wyłączyć urządzenie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone i zainstalowane w sposób prawidłowy. Powinny pozostać pod nadzorem osoby dorosłej lub zostać przeszkolone w zakresie bezpiecznej obsługi i zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować, czyścić, ani konserwować urządzenia. 3. UWAGA - Niektóre części tego urządzenia mogą być bardzo gorące i mogą spowodować poparzenia. Należy zwrócić szczególną uwagę w obecności dzieci i osób wrażliwych. 4. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, w celu uniknięcia zagrożenia, musi on zostać wymieniony przez producenta, punkt serwisowy lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach.	ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. 1. Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, с нарушениями органов чувств или не имеющие опыта или знаний по использованию данного устройства под наблюдением или после получения указаний по его использованию безопасным образом, с разъяснением возможных опасностей. Не позволяйте детям играть с данным устройством. Не позволяйте детям производить очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых. 2. Не следует допускать к использованию устройства детей младше 3 лет без постоянного наблюдения. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут только включать и выключать устройство при условии его надлежащего размещения и установки в нормальное рабочее положение, а также наблюдения со стороны взрослых или после получения соответствующих указаний по использованию устройства безопасным образом, с разъяснением возможных опасностей. Не следует разрешать детям в возрасте от 3 до 8 лет подключать устройство к сети или производить его регулировку и техническое обслуживание. 3. ОСТОРОЖНО - Некоторые детали данного устройства сильно нагреваются и могут вызвать ожоги. Необходимо быть особо внимательным в присутствии детей и уязвимых людей. 4. Если электрический шнур поврежден, его должен заменять производитель, сервисный центр производителя или квалифицированный специалист, чтобы предотвратить риск.				

1

EN	Safety	FR	Sécurité	PL	Bezpieczeństwo	RUS	Безопасность
</							



Tower fan heater
Chauffage soufflant
colonne céramique
Termowentylator wieżowy
Вертикальный тепловентилятор
Aeroterma tip turn
Calefactor cerámico de torre
termoventilador
Aquecedor de torre
termoventilador cerâmico
Fanlı kule ısıtıcı



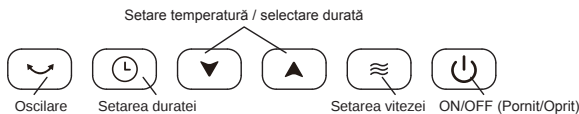
Version: 01

Your product - Votre produit
Twój produkt - Produsul dumneavoastră
Ваша продукция - Ürününüz

Noțiuni de bază...

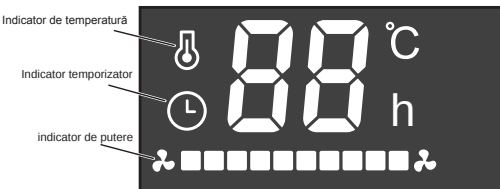


Acest aparat poate fi operat prin butoanele manuale amplasate pe partea superioară a încălzitorului:



Simbol	Funcții
	ON/OFF (Pornit/Oprit) În Modul de veghe, apăsați acest buton pentru a porni aeroterma, modul automat este cel de Putere mare. Reapăsați acest buton pentru a reveni în Modul de veghe. Notă: După oprirea aerotermei, ventilatorul va continua să funcționeze timp de 15 secunde înainte de a se opri. Ecranul va afișa timpul rămas până la Oprire. Se recomandă să nu întrerupeți alimentarea electrică sau să îndepărtați cablul electric înainte de oprirea completă a ventilatorului sau riscați afectarea ventilatorului sau scurtarea duratei de viață a aerotermei.
	Buton de setare a Vitezei În modul PORNIT, apăsați repetat acest buton pentru setarea modului de funcționare pe: Viteză mare → Medie → Mică → Adiere de vară.
	Setarea temperaturii în Modul PORNIT: apăsați butonul "▲"/ "▼" pentru a seta temperatura de încălzire într-un interval cuprins între 5°C-35°C, în trepte de 1°C. Dacă niciun alt buton nu este apăsat în decurs de 5 secunde, temperatura setată va fi confirmată, după care pe ecran va fi afișată temperatura ambientală actuală. Mențineți apăsat acest buton mai mult de 1 secundă pentru setarea rapidă a temperaturii.
	Butonul de setare a Temporizatorului În modul PORNIT, apăsați acest buton pentru a seta temporizatorul, indicatorul temporizatorului se va aprinde și indicatorul de temperatura se va stinge, afișajul indicând timpul rămas. Apăsați butonul "▲"/ "▼" pentru a seta Momentul opririi cuprins într-un interval între 0-24 de ore. Dacă niciun buton nu este apăsat în decurs de 5 secunde, ecranul va afișa temperatura ambientală curentă, indicatorul temporizatorului se va aprinde și ecranul va reveni afișajul precedent. Dacă durata setată este 0, acest lucru înseamnă că setarea temporizatorului este anulată, dacă setarea nu este 0, după scurgerea duratei setate, aeroterma se va opri automat și va intra în Modul de veghe, indicatorul temporizatorului se va stinge. Funcția temporizatorului va fi restartată când durata este resetată.
	Butonul de oscilație În Modul PORNIT, apăsați acest buton pentru a demara oscilarea aerotermei, reapăsați-l pentru oprirea oscilației.

Afişaj



Telecomanda

Telecomanda necesită 2 baterii de tip AAA (neincluse). Deschideți compartimentul pentru baterii prin glisarea capacului în jos și introduceți bateriile respectând polaritatea indicată în compartimentul pentru baterii.

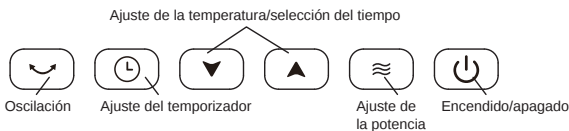
Operațiunile de pe telecomandă sunt identice cu funcțiile de pe panoul de comandă al ventilatorului.

Notă: Înainte de a opri aparatul, vă rugăm să acționați aeroterma pe modul ventilator timp de aproximativ 20-30 de secunde, pentru a scădea temperatura părții interne a aparatului.

Pasos iniciales...

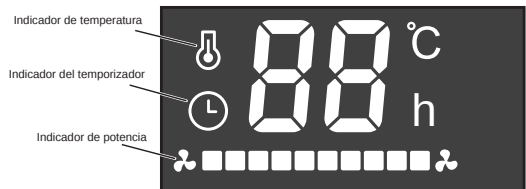


Este aparato de calefacción puede operarse mediante los controles de la parte superior:



Símbolo	Funciones
	Encendido/apagado En el modo de espera, pulse este botón para encender el calefactor. El modo predeterminado es Potencia alta. Pulse de nuevo el botón para regresar al modo de espera. Nota: después de apagar el calefactor, el ventilador seguirá funcionando durante 15 s antes de pararse. En el panel de indicadores aparecerá el tiempo restante hasta que se apague definitivamente. Se recomienda no interrumpir la alimentación eléctrica ni desenchufar el cable de alimentación mientras el ventilador no se haya detenido completamente. De lo contrario, podría verse afectado el ventilador o reducirse la vida útil del calefactor.
	Botón de selección de potencia En el modo "Encendido", pulse repetidamente este botón para ajustar el modo: Potencia alta → Potencia media → Potencia baja → Ventilador de brisa en verano.
 	Botón de ajuste de la temperatura En el modo "Encendido", pulse los botones "▲"/"▼" para ajustar la temperatura de funcionamiento en el rango de 5 °C a 35 °C. El intervalo de temperatura es 1 °C. El ajuste de la temperatura se confirmará si no se pulsa ningún botón durante 5 s, y en la pantalla se indicará la temperatura ambiente actual. Mantenga pulsado este botón durante 1 s para un ajuste rápido de la temperatura.
	Botón de ajuste del temporizador En el modo "Encendido", pulse este botón para ajustar el temporizador. Se encenderá el indicador del temporizador y se apagará el indicador de la temperatura. En el panel de indicadores se mostrará el tiempo restante. Pulse los botones "▲"/"▼" para ajustar el tiempo de apagado en el rango de 0 a 24 h. El ajuste del tiempo se confirmará si no se pulsa ningún botón durante 5 s, y a continuación se mostrará la temperatura ambiente actual. El indicador del temporizador se encenderá y los demás indicadores volverán a su estado anterior. Si el tiempo ajustado es 0, se cancelará el ajuste del temporizador. Si el tiempo ajustado es distinto de 0, el calefactor se apagará automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo ajustado y pasará al modo de espera. El indicador del temporizador se apagará. La función del temporizador se reiniciará cuando restablezca el temporizador.
	Botón de oscilación En el modo "Encendido", pulse este botón para iniciar la oscilación. Vuelva a pulsarlo para detener la oscilación.

Panel de indicadores



Mando a distancia

El mando a distancia necesita dos pilas de tamaño AAA (no incluidas). Abra el compartimento de las pilas deslizando la tapa hacia abajo, e inserte las pilas teniendo en cuenta la polaridad indicada en el compartimento.

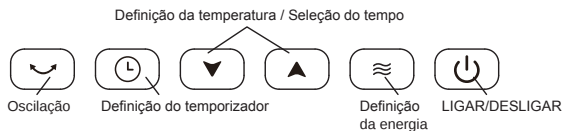
Las funciones del mando a distancia son idénticas a las del panel de control del ventilador.

Nota: Antes de apagar el aparato de calefacción, déjelo funcionando en el modo de ventilador durante 20-30 segundos para reducir la temperatura de las partes internas del aparato.

Iniciar...

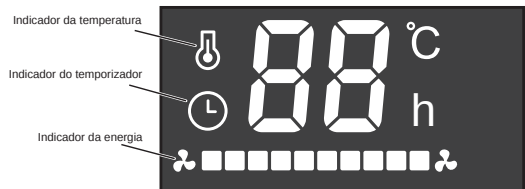


Este aparelho pode ser operado com os controlos manuais localizados no topo do aquecedor:



Símbolo	Funções
	LIGAR/DESLIGAR No modo inativo, prima este botão para ligar o aquecedor. O modo predefinido é potência alta. Prima de novo este botão para voltar ao modo inativo. Nota: Após desligar o aquecedor, a ventoinha continua a funcionar durante 15 segundos antes de parar. O painel do ecrã apresenta a contagem decrescente. Sugerimos que não corte a alimentação nem retire a ficha da tomada antes de a ventoinha parar por completo, caso contrário, pode influenciar a ventoinha ou diminuir o tempo de vida do aquecedor.
	Botão de definição da energia No modo ligado, prima repetidamente este botão para definir o modo: Elevado→Médio→Baixo→Ventoinha com brisa de Verão.
	Com o botão de definição da temperatura no modo ligado, prima o botão "▲"/"▼" para definir a temperatura de funcionamento entre os 5 °C e os 35 °C. O intervalo da temperatura é de 1 °C. A temperatura será confirmada se não premir qualquer botão no espaço de 5 segundos, e depois apresenta a temperatura ambiente. Mantenha este botão premido durante 1 segundo para definir a temperatura.
	Botão de definição do temporizador No modo ligado, prima este botão para definir o temporizador. O indicador luminoso do temporizador acende e o indicador luminoso da temperatura desliga-se. O painel do ecrã apresenta o tempo restante. Prima o botão "▲"/"▼" para definir o tempo de desligar entre 0-24h. Se não premir qualquer botão no espaço de 5 segundos, confirma a definição. A seguir, apresenta a temperatura ambiente atual. O indicador luminoso do temporizador acende e as outras informações voltam ao estado anterior. Se o tempo definido for 0, significa que cancelou o temporizador. Se o tempo definido não for 0, após chegar ao tempo definido, o aquecedor desliga-se automaticamente e entra no modo inativo. A luz indicadora do temporizador desliga-se. O temporizador é reiniciado quando reiniciar o tempo.
	Botão de oscilação No modo ligado, prima este botão para iniciar a oscilação. Prima de novo para parar a oscilação.

Painel de visualização



Controllo remoto

O controle remoto funciona com 2 pilhas AAA (não incluídas). Abra a tampa do compartimento das pilhas, fazendo deslizar a tampa para baixo e inserindo as pilhas, tendo em conta a polaridade indicada no compartimento das pilhas.

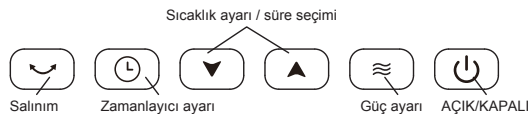
As operações telecomandadas são idênticas às funções no painel de controlo.

Nota: Antes de desligar o aparelho, utilize o aquecedor no modo de ventoinha durante 20 a 30 segundos para baixar a temperatura das peças internas do aparelho.

Başlarken...

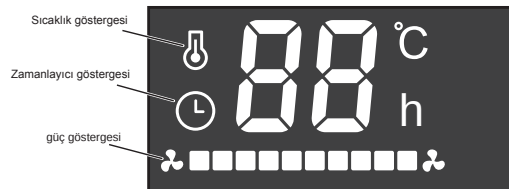


Bu cihaz, ısıtıcının üstündeki manuel kontrollerle çalıştırılabilir.



Sembol	İşlevler
	AÇIK/KAPALI Bekleme modunda ısıtıcıyı çalıştırmak için bu düğmeye basın, varsayılan mod Yüksek Güç'tür. Bu düğmeye tekrar basarsanız bekleme moduna geçer. Not: Isıtıcıyı kapatıldıktan sonra, fan durmadan önce 15sn çalışmaya devam eder, gösterge paneli geri sayım KAPALI süresini gösterir, fanın çalışması tamamen durmadan önce elektrik kaynağının kapatılmaması veya güç kablusunun çekilmemesi tavsiye edilir, bu fanı etkileyebilir ve ısıtıcının bakım ömrünü kısaltabilir.
	Güç ayar düğmesi AÇIK modunda modu aşağıdakilerden biri olarak ayarlamak için bu düğmeye tekrar basın: Yüksek → Orta → Düşük → Yaz Esintisi fan.
 	Sıcaklık Ayar düğmesi AÇIK modunda, çalışma sıcaklığı 5°C-35°C arasında ayarlamak için "▲"/ "▼" düğmesine basın, sıcaklık ayar basamakları 1°C'dir. Eğer 5n içerisinde hiçbir düğmeye basılmazsa ayar sıcaklığı onaylanacaktır ve mevcut ortam sıcaklığı gösterilecektir. Hızlı bir şekilde sıcaklığı ayarlamak için 1sn kadar bu düğmeye basılı tutun.
	Zamanlayıcı Ayarı düğmesi AÇIK moda, zamanlayıcıyı ayarlamak için bu düğmeye basın, zamanlayıcı gösterge ışıkları açık ve sıcaklık gösterge ışıkları kapalı halde olurlar, gösterge paneli kalan süreyi gösterir, 0-24 saat arasında KAPALI olduğu süreyi ayarlamak için "▲"/ "▼" düğmesine basın. Bu 5sn içerisinde herhangi bir düğmeye basılmazsa ayar süresini onaylayacaktır ve ardından mevcut ortam sıcaklığını gösterecektir, zamanlayıcı gösterge ışıkları açık olur ve diğer göstergeler önceki hale dönerler. Eğer ayarlanan süre 0 ise, bu zamanlayıcı ayarının iptal edilmesi anlamına gelir, eğer ayarlanan süre 0 değilse, ayarlanan süreye ulaştıktan sonra ısıtıcı otomatik olarak kapanır ve Bekleme moduna geçer, zamanlayıcı gösterge ışıkları kapatılır. Zamanlayıcı işlevi zamanlamayı sıfırladığınızda yeniden başlatılır.
	Salınım düğmesi AÇIK modunda, Salınımı başlatmak için bu düğmeye basın, Salınımı durdurmak için tekrar basın.

Gösterge paneli



Uzaktan Kumanda

Uzakta kumandanın 2 adet AAA boyutu pile ihtiyacı vardır (dahil değildir) Kapağı aşağı kaydırarak pıl bölümünü açınız ve pıl bölümündeki kutup işaretlerine göre pilleri yerleştiriniz. Uzakta kumanda işlemleri vantilatör kontrol paneli üzerindeki fonksiyonlarla aynıdır.

Not: Cihazı kapatmadan önce, cihazın iç kısmının sıcaklığını düşürmek için lütfen fan modu ısıtıcıyı 20-30 saniye fan modunda çalıştırın.

Safety Control (Tip over switch): This product is fitted with a safety tip-over switch to ensure it can only be operated in the correct upright position. If the unit tips over, please recover it to the upright position to operate correctly.

Safety Control (Thermal Cut-Out)
CAUTION: This product has one non-self-resetting overheat protection devices. In the event that the heater stops working as a result of overheating take the following immediate steps: switch the electricity off at the socket and remove the plug. Remove any objects that are covering the product. CAUTION: Do not touch the heater as it will be hot.
Set the heater switches to OFF and leave the heater to cool down fully. Once completely cool, reconnect the heater and switch it on. Do not open this product. There are no user-serviceable parts inside.

Storage

The product can be stored in the off-season, we recommend using the original (or appropriately sized) box. It is important to keep it in a safe, dry location.

Maintenance and cleaning

- Switch off and unplug from the power supply before cleaning.
- Using a soft, moist cloth, with or without a mild soap solution, carefully clean the exterior surface of the product.
CAUTION: Allow the product to completely cool before handling or cleaning it.
- Do not allow water or other liquids to run into the interior of the product, as this could create a fire and/or electrical hazard.
- We also recommend the periodic cleaning of this appliance by lightly running a vacuum cleaner nozzle over the guards to remove any dust or dirt that may have accumulated inside or on the unit.
CAUTION: Do not use harsh detergents, chemical cleaners or solvents as they may damage the surface finish of the plastic components.

Plug replacement

Note:The description is only for rewirable plug,not suitable for the non-rewirable plug.

This appliance is supplied with a **BS1363 3** pin plug fitted with a **13** Amp fuse. Should the fuse require replacement, it must be replaced with a fuse rated at **13** Amp and approved to **BS1362**. In the event the mains plug has to be removed/ replaced for any reason, please note:

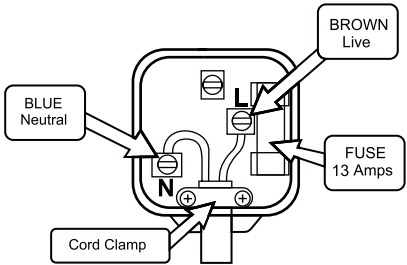
IMPORTANT: The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue - Neutral
Brown - Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows.

The blue wire must be connected to the terminal marked with an **N** or coloured black. The brown wire must be connected to the terminal marked with an **L** or coloured red.

WARNING: Never connect live or neutral wires to the earth terminal of the plug.



Contrôle de sécurité (protection anti-basculement): Cet appareil est équipé d'une protection anti-basculement qui l'éteint automatiquement lorsqu'il n'est pas d'aplomb.

Contrôle de sécurité (Coupe-circuit thermique)
ATTENTION : Cet appareil est équipé d'un dispositif de protection anti-surchauffe qui ne PEUT PAS être réinitialisé par l'utilisateur.
Si le radiateur s'éteint à la suite d'une surchauffe, suivez immédiatement la procédure suivante : Éteignez le radiateur et débranchez-le.
Enlever tout objet qui pourrait couvrir l'appareil. ATTENTION : Ne pas toucher le radiateur lorsqu'il est chaud.
Laissez-le radiateur refroidir complètement. Une fois le radiateur redescendu à température ambiante, rebranchez-le et rallumez-le. Ne jamais ouvrir l'appareil. Il n'y aucune partie remplaçable par l'utilisateur.

Rangement

Votre appareil peut être rangé durant la mi-saison. Nous vous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine (ou un emballage de mêmes dimensions) Il est important en tout cas de le conserver dans un endroit sec, propre et sûr.

Maintenance et nettoyage

- Déconnectez toujours la source d'alimentation avant tout nettoyage ou entretien.
- Nettoyez la paroi extérieure de l'appareil en la frottant délicatement avec un chiffon doux et humide, avec ou sans solution savonneuse.
ATTENTION : Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le manipuler et de le nettoyer.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie et/ou d'électrocution, ne faites pas couler de l'eau ni tout autre liquide à l'intérieur de l'appareil.
- Nous recommandons un nettoyage périodique de la grille afin d'enlever la poussière ou les saletés qui se seraient accumulées à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser de détergent, d'agents chimiques ou de solvants car cela pourrait endommager les parties plastiques.

Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie de **2** ans à partir de la date d'achat.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation.

Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.

La clause de garantie ne couvre pas des détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation...).

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification de l'appareil.

Brico Dépôt et Castorama restent tenues des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles **1641** à **1649** du Code civil.

Wyłącznik przechyleniowy: Ten produkt jest wyposażony w czujnik przechyłu, aby uniemożliwić pracę urządzeniu, które znajduje się w niewłaściwym położeniu.

Zabezpieczenie termiczne:
UWAGA: Ten produkt posiada zabezpieczenie przed przegrzaniem. W przypadku zatrzymania urządzenia w wyniku jego przegrzania należy wykonać następujące czynności: wyłączyć zasilanie i odłączyć wtyczkę od gniazda źródła zasilania. Usunąć wszystkie elementy , które przykrywają urządzenie UWAGA: Nie należy dotykać grzejnika, gdyż jego powierzchnia się nagrzewa.
Ustawić wyłącznik w położeniu OFF (WYŁ) i pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Po całkowitym ostygnięciu urządzenia, podłączyć je do źródła zasilania i włączyć. Nie należy otwierać urządzenia. Urządzenie nie posiada części podlegających naprawie przez użytkownika.

Przechowywanie

Poza sezonem zaleca się przechowywanie produktu w oryginalnym (lub odpowiednio dopasowanym) opakowaniu.
Ważne, aby trzymać je w bezpiecznym, suchym miejscu.

Konserwacja i czyszczenie

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania.
- Używać miękkiej, suchej szmatki do czyszczenia obudowy urządzenia, **UWAGA:** Pozostawić produkt do całkowitego ostygnięcia przed przystąpieniem do czyszczenia lub innych czynności.
- Nie dopuszczać, aby woda lub inne płyny dostały się do wnętrza produktu, ponieważ może to przyczynić się do pożaru i / lub porażenia prądem.
- Zaleca się regularnie czyszczenie urządzenia poprzez odkurzenie zanieczyszczeń z obudowy oraz wnętrza urządzenia za pomocą ssawki odkurzacza, przesuwając ją po osłonie.
UWAGA: Nie używać agresywnych detergentów, chemicznych środków czyszczących lub rozpuszczalników – mogą one uszkodzić powierzchnie elementów z plastiku.

Защитная регулировка (выключатель, срабатывающий при опрокидывании): данное изделие оснащено защитным выключателем, срабатывающим при опрокидывании, чтобы оно могло работать только в правильном вертикальном положении.

Защитная регулировка (термовыключатель)
ОСТОРОЖНО: Данное изделие имеет устройство защиты от перегрева. Если нагреватель перестал работать из-за перегрева, сразу же выполните следующие действия: отключите его от сети питания, выдернув вилку из розетки. Уберите любые закрывающие нагреватель предметы.
ОСТОРОЖНО: не прикасайтесь к нагревателю, так как он может быть горячим.

Переведите переключатели нагревателя в положение OFF и дождитесь его полного остывания. После полного остывания снова подключите нагреватель к сети питания и включите его. Не открывайте изделие. Внутри нет деталей, подлежащих обслуживанию пользователем.

Хранение

Для длительного хранения изделия, когда оно не используется, рекомендуется помещать его в оригинальную (или другую подходящую по размеру) коробку. Важно хранить его в безопасном, сухом месте.

Обслуживание и чистка

- Выключайте и отключайте от сети перед чисткой.
- Мягкой, влажной тканью, с мягким раствором мыла или без него, аккуратно протрите внешнюю поверхность изделия.
ОСТОРОЖНО: прежде чем переносить или протирать устройство дождитесь его полного остывания.
- Не допускайте, чтобы вода или другие жидкости затекали внутрь устройства, так как это создаст угрозу пожара и удара электрическим током.
- Также рекомендуется периодически чистить устройство, слегка проводя трубкой пылесоса по решетке, чтобы удалить пыль или грязь, которая может собираться внутри и снаружи устройства.
ВНИМАНИЕ: Не используйте агрессивные моющие средства, химические растворители - они могут повредить поверхность пластиковых элементов.

Срок службы при условии соблюдения требований

иструкции - **2000** часов.

Гарантия: **2** года.

Производитель \ продавец товара не несет ответственности за причинение ущерба здоровью или имуществу вследствие эксплуатации товара по истечению срока службы

Manufacturer / Fabricant /
Producent / Fabricante / Producător
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom

EN

Distributor: **B&Q plc**,
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

EN

Distributor: **SFD Limited**
Trade House, Mead Avenue
Yeovil
BA22 8RT, United Kingdom

FR

Distributeur : **Castorama France**
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

FR

Distributeur : **BRICO DÉPÔT**
30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge
France
www.bricodepot.com

PL

Dystrybutor: **Castorama Polska Sp. z o.o.**
ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa
www.castorama.pl

RUS

Импортер: ООО “Касторама РУС”
Дербеневская наб., дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru
Изготовитель для России: ГД Мидеа
Энвайромент Эплайнсис
МФГ. КО., ЛТД
Адрес: Мидеа Индастриал Парк,
Донгфенг Таун, Жонгшан,
Гуангдонг, КНР